

**POIKAS**

Ralf Obergfell



# POIKAS

Ralf Obergfell



# POIKAS

POIKAS (Boys) is an analogue photo series I shot in my Berlin studio between 2012 and 2017. It portrays a special type of young men: 'the boy next door', whom I met in everyday situations in Berlin and ultimately photographed. POIKAS sheds light on the self-consciousness and vulnerability often hiding beneath the façade of youthful masculinity.

When I moved from London to Berlin in 2010, I was searching for a creative space where I could develop further as an artist. In Neukölln, along the path of the Berlin Wall, I found what I was looking for. I discovered an old storefront from the *fin de siècle* era and began renovating it with a group of friends.

As I exhaustedly stared at the rough, oil-painted walls and their wonderful Jugendstil decorations, I suddenly had a vision of POIKAS posing and fantasising in this room.

POIKAS (Jungs) ist eine analoge Portrait-Serie, die in den Jahren 2012 bis 2017 in meinem Berliner Studio entstanden ist.

Sie portraitiert einen speziellen jungen Männertypus: »Den Jungen von Nebenan«, den ich in alltäglichen Situationen in Berlin entdeckte und schließlich fotografierte. POIKAS beleuchtet Selbstbewusstsein und Verletzlichkeit, die sich oft hinter der Fassade von jugendlicher Maskulinität verbergen.

Als ich 2010 von London nach Berlin zog, suchte ich nach einem Kreativraum, in dem ich mich künstlerisch neu entfalten konnte. In Neukölln entlang des Berliner Mauerwegs wurde ich fündig. Ich entdeckte ein altes Ladengeschäft aus der Zeit der Jahrhundertwende und entkernte dieses gemeinsam mit Freunden.

Als ich erschöpft die rauen, mit Ölfarben bemalten, Wände und die wunderschöne Jugendstil-Stuckdecke musterte, hatte ich plötzlich die Vision von POIKAS, die in diesem Raum posieren und fantasieren.

For me, POIKAS were and are young men in whom I see a reflection of myself in my twenties. They are connected by a youthful face and body language which is very captivating to me. To me, they embody vitality, self-consciousness, vulnerability, kindness, mystery, closeness as well as distance.

I often recognised POIKAS in young men who were complete strangers to me, in everyday situations and in many different places throughout Berlin. I told them about my project and left it up to them to decide whether they would get back in touch with me.

If they were interested, the next step was to arrange a meeting in my studio. For the shoot, it was extremely important to me that the POIKAS felt comfortable and trusted me. So, first we would exchange ideas and get to know each other. This gave rise to a symbiosis in which my task was to find out who and what they really are and what they want to reveal.

POIKAS sind und waren für mich junge Männer in denen ich ein Spiegelbild meiner selbst in meinen Zwanzigern sehe. Sie verbindet ein jugenhaften Ausdruck und eine Körpersprache von der ich mich angezogen fühle. Sie verkörpern für mich Vitalität, Selbstbewusstheit, Verletzlichkeit, Sympathie, Mystik, Nähe und Unnahbarkeit.

Oft erkannte ich POIKAS in für mich fremden jungen Männer wieder. In alltäglichen Situationen und an den verschiedensten Orten Berlins. Ich stellte Ihnen mein Projekt vor und überließ es Ihnen sich bei mir zu melden.

Bei Interesse vereinbarten wir im nächsten Schritt ein Treffen in meinem Studio. Für das Shooting war es mir enorm wichtig, dass sich die POIKAS wohlfühlten und Vertrauen aufbauten, deswegen haben wir uns zunächst ausgetauscht und besser kennengelernt. So entstand eine Symbiose, in der es für mich herauszufinden galt, wer und was sie tatsächlich sind und was sie preisgeben möchten.

Each shoot was left up to coincidence and fantasy. There was no script or rulebook. Each POIKA brought his own outfits and favourite music. It was exactly this spontaneity that allowed me to experiment with various lighting sources, roll films, soap bubbles and effects using the fog machine.

The shoots lasted anywhere from one to eighteen hours and, during these five incredible years in the studio, many harmonious friendships came to life.

All of the POIKAS always had one thing in common: we always shot our way into an adrenaline frenzy!

Jedes Shooting wurde somit dem Zufall und der Fantasie überlassen. Es gab weder ein Drehbuch noch Regeln. Jeder POIKA brachte seine eigenen Outfits und seine Lieblingsmusik mit. Und genau diese Spontanität erlaubte mir das Experimentieren mit verschiedenen Lichtquellen, Rollfilmen, Seifenblasen und Effekten mit der Nebelmaschine.

So gab es Shootings, die von einer bis achtzehn Stunden gedauert haben und in diesen fünf tollen Studiojahren sind auf diesem Weg viele harmonische Freundschaften entstanden.

Alle POIKAS hatten dabei immer eines gemeinsam: Wir haben uns stets ins »Adrenalin-Halleluja« geschossen!

### MARC – THE FIRST POIKA

The POIKA series, spanning five years, began with Marc in 2012. Looking back on it, the openness and spontaneity of this first POIKAS shoot sparked the theme that continued throughout the project. The result was a wide variety of real, lived moments, sometimes light-hearted and cheeky, sometimes cool and laidback, sometimes vulnerable. In the very first POIKAS shoot, as well as at the end of the project five years later, Marc captures this full range of emotions, revealing many sides of himself.

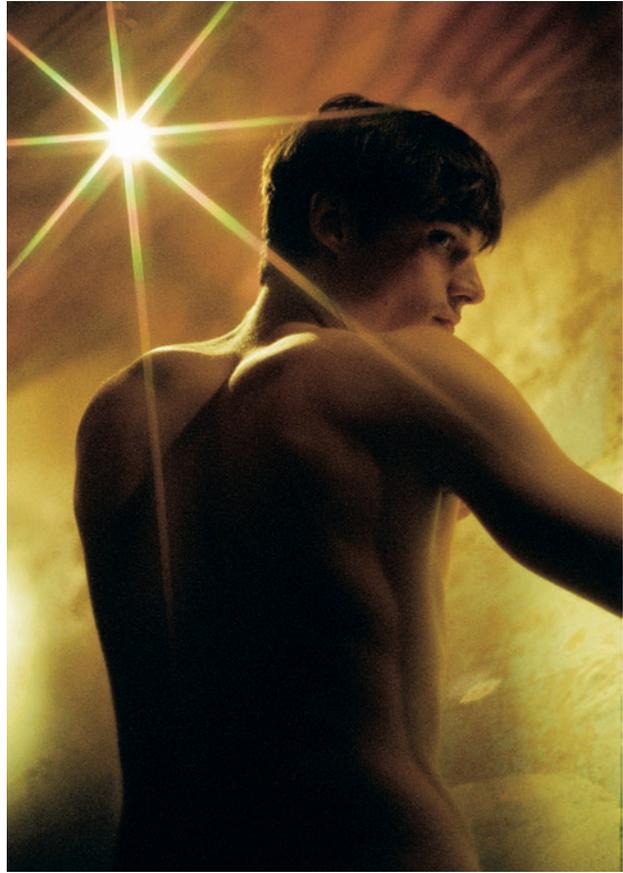
### MARC – DER ERSTE POIKA

Marc bildete 2012 den Auftakt der fünfjährigen POIKA-Serie. Die Offenheit und Spontaneität dieses ersten Shoots bildet rückblickend den roten Faden, der sich durch alle POIKA-Aufnahmen durchzog. Das Resultat waren unterschiedlichste gelebte und echte Momente: von lustig-herumalbernd über cool-lässig bis hin zu verletzlich. Marc hat diese Bandbreite bereits in der allerersten POIKA-Sitzung aufgezeigt und auch zu dem offiziellen Projektabschluss nach fünf Jahren alle Facetten offenbart.



2012 MARC





# ARMIN 2017

## ARMIN ON HIS SHOOT

'I normally wear my old Liverpool football shirt. That day, it was dirty, as luck would have it, so instead I put on a shirt of Ralf's favourite team, FC Cologne.

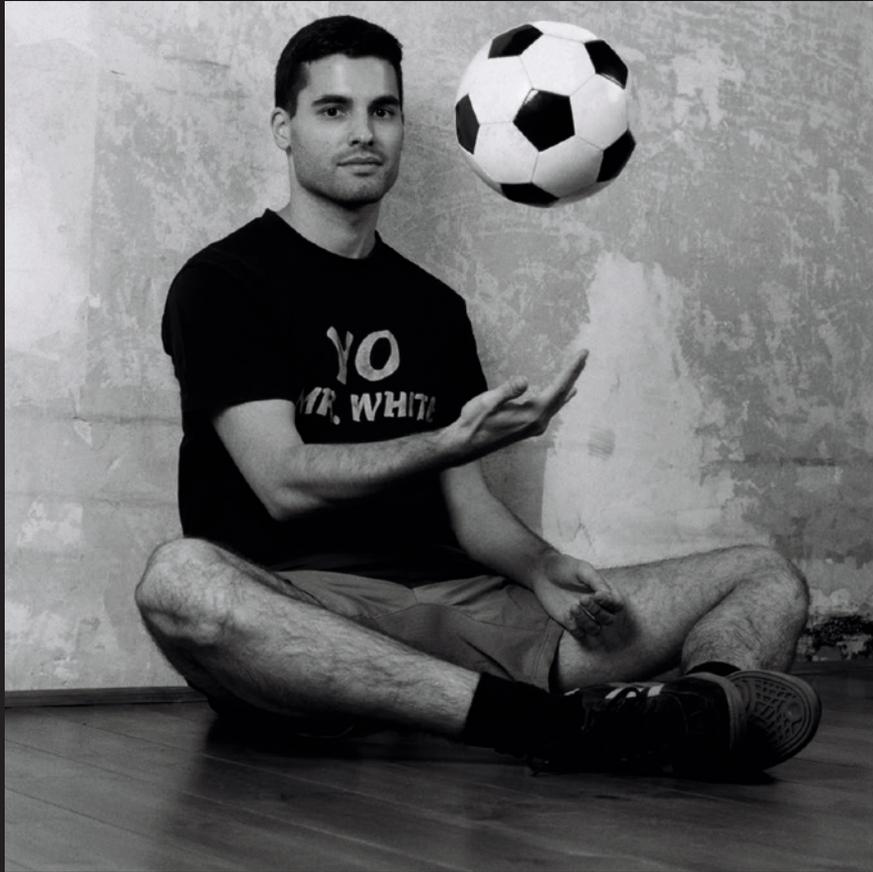
Nevertheless... :) I enjoyed the shoot. It was fun to chat, listen to music and shoot the photos. Plus, I got an inside view of Ralf's work.'

## ARMIN ÜBER SEIN SHOOTING

»Normalerweise trage ich ja immer ein altes Trikot von Liverpool. Leider war das an diesem Tag dreckig, sodass ich ein Trikot von Ralfs Lieblingsverein – dem 1. FC Köln – angezogen habe.

Trotzdem... :) habe ich das Shooting sehr genossen. Es hat Spaß gemacht zu reden, Musik zu hören und Fotos zu schießen. Außerdem erhielt ich mal einen Einblick in Ralfs Arbeit.«









## DAVID'S NUDE PORTRAITS

'The pictures happened spontaneously one night in March 2017, after we had spent a nice evening in the studio with friends. Before that, we only had a rough idea that we wanted to take these pictures at some point. It was a lot of fun to take the pictures. It's a nice way to engage with yourself and your own body. We took our time and Ralf was very patient. That gave the nude shoot a natural, relaxed feel, so it was immediately more playful, and we could have fun trying new things, which I really enjoyed. It was a great experience that people should have more often.'

## DAVIDS NACKTAUFNAHMEN

»Die Aufnahmen haben sich spontan eines Nachts im März 2017 ergeben, nachdem wir mit Freunden einen gemütlichen Abend im Studio verbracht hatten. Zuvor hatten wir nur mal grob die Idee festgehalten, irgendwann einmal diese Aufnahmen machen zu wollen. Die Aufnahmen habe großen Spaß gemacht. Es ist eine schöne Art, sich mit sich selbst und seinem Körper auseinanderzusetzen. Wir hatten viel Zeit und Ralf war sehr geduldig. So war der Nacktshoot geprägt von einer Natürlichkeit und Entspannung, sodass sich gleich etwas Spielerisches und der Spaß am Ausprobieren einstellen konnte, was mich sehr gefreut hat. Eine schöne Erfahrung, die man gerne öfter machen möchte.«



2017 DAVID





## FELIX 2016

### FELIX AND HIS ARSENAL SHIRT

'I got this shirt from my sister's ex-boyfriend in 2003. At that time, Arsenal was on its way to winning the season championship in 2003-2004. The ex-boyfriend brought it to me from London. He and I got on very well. He was a cool guy, a role model. The shirt still fits me today, 14 years later.'

### FELIX UND SEIN ARSENAL FUSSBALLTRIKOT

»Das Trikot habe ich 2003 vom Ex-Freund meiner Schwester bekommen. Damals wurde Arsenal in der 2003/4 Saison Meister. Der Ex-Freund hatte es mir aus London mitgebracht. Mit ihm hatte ich mich sehr gut verstanden. Er war ein cooler Typ, ein Vorbild. Das Trikot passt mir heute noch, 14 Jahre später.«







### STEFFEN'S EPIFANY

'Ralf and I met at the barber shop. My first thought – after he approached me about his project – was "Ohhhh, what am I getting myself into?" I thought the shoot was very creative and honest. The self-reflection it gave me was a really big experience for me.'

### STEFFENS AHA-ERLEBNIS

»Kennengelernt haben Ralf und ich uns bei mir im Frisörsalon. Mein erster Gedanke – nachdem er mich auf sein Projekt angesprochen hatte – war "Ohhhh... was kommt da wohl auf mich zu?". Ich fand den Shoot unheimlich kreativ und ehrlich. Die Selbstreflexion, die ich dadurch erhalten habe, war für mich eine ganz große Erfahrung.«



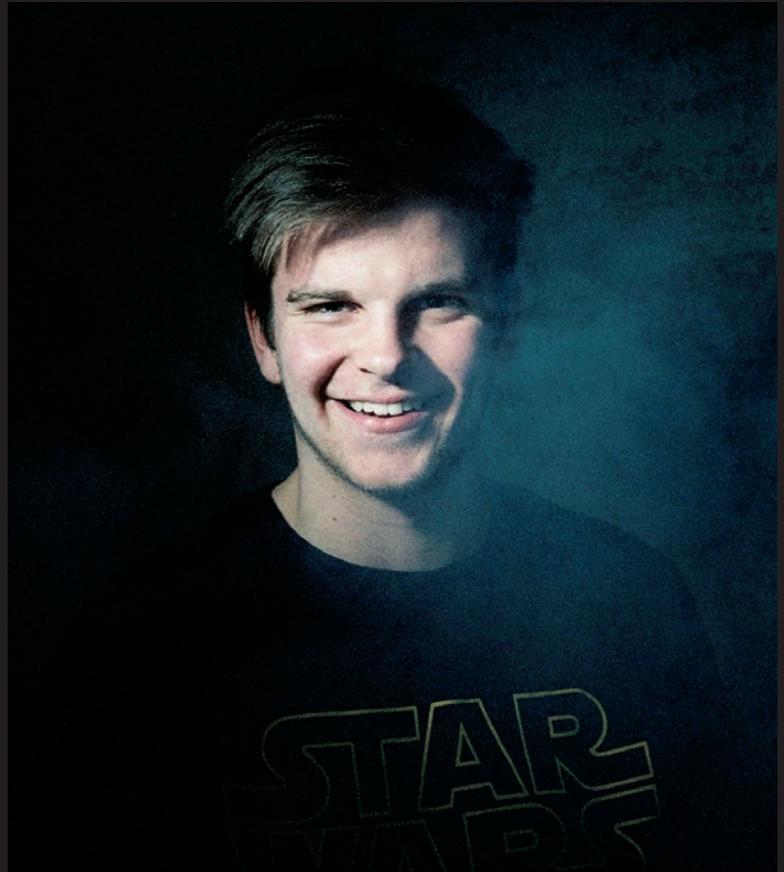




DANIEL 2017

'My parents think the pictures are great!'

»Meine Eltern finden die Bilder top!«





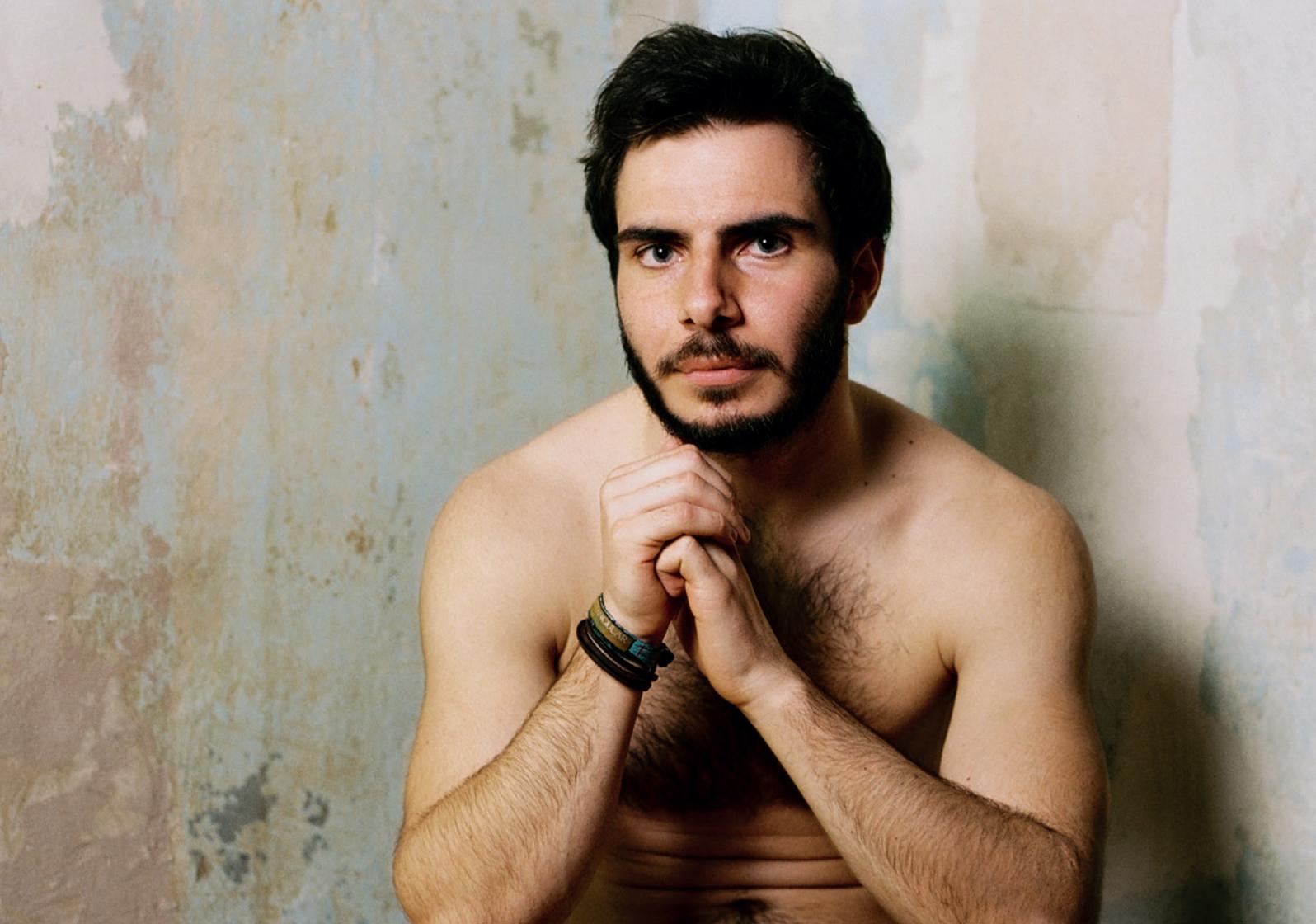
OLE 2016

### OLE ON HIS NUDE PORTRAITS

‘The idea of shooting portraits as well as nudes was something we had talked about before the shoot. We left it up in air, which way the shoot would develop. Most of the ideas, like the series in the bathroom, just came up spontaneously. When we took the nude shots, I was constantly focused on the experience, but the feeling of shame was also there.’

### OLE ÜBER SEINE AKTBILDER

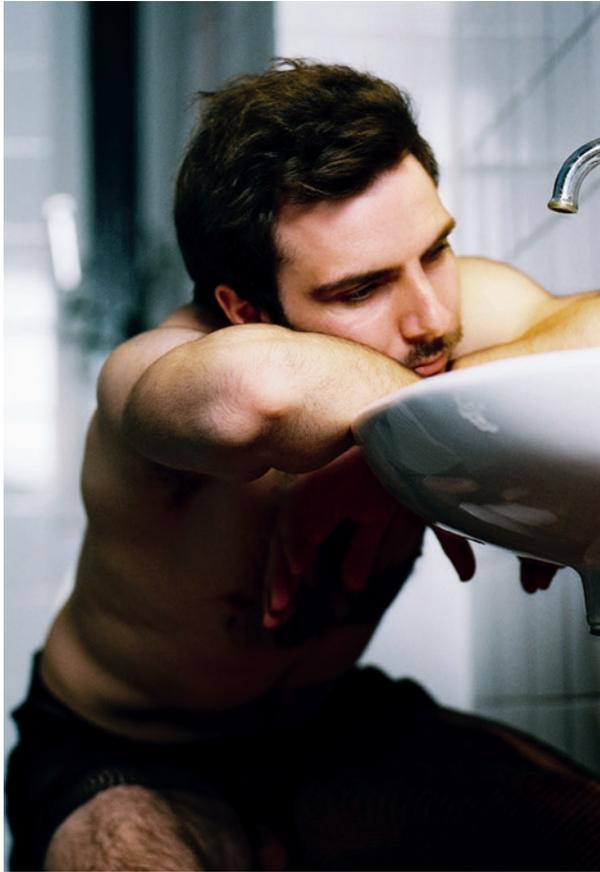
»Die Idee, sowohl Portraits als auch Aktbilder zu schießen, war bereits vor dem Shoot im Gespräch. Wir ließen jedoch offen, in welche Richtung sich die Aufnahmen entwickeln würden. Die meisten Ideen, wie beispielsweise die Fotoserie im Badezimmer, entstanden spontan. Bei den Aktbildern war stets das Interesse an der Erfahrung, aber auch das Gefühl der Scham präsent.«











## JOE ON WORKING WITH RALF OBERGFELL L

'Ralf is a very approachable guy. He's always open for something new and a nice conversation. He is creative in his work, but also down-to-earth, so he creates a comfortable atmosphere for both the model and photographer.'

## JOE ÜBER DIE ZUSAMMENARBEIT MIT RALF OBERGFELL

»Ralle ist ein sehr umgänglicher Typ. Immer auch offen für Neues und ein gutes Gespräch. Bei seiner Arbeit verbindet er Bodenständigkeit mit Kreativität und schafft somit eine Atmosphäre, in der sich sowohl Model als auch Fotograf wohlfühlen.«

JOE 2016





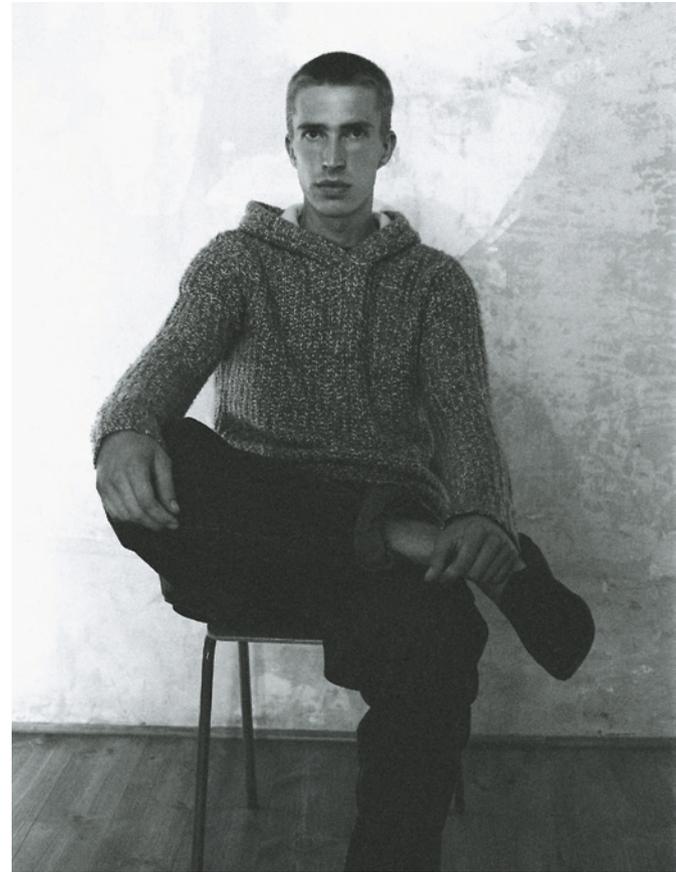


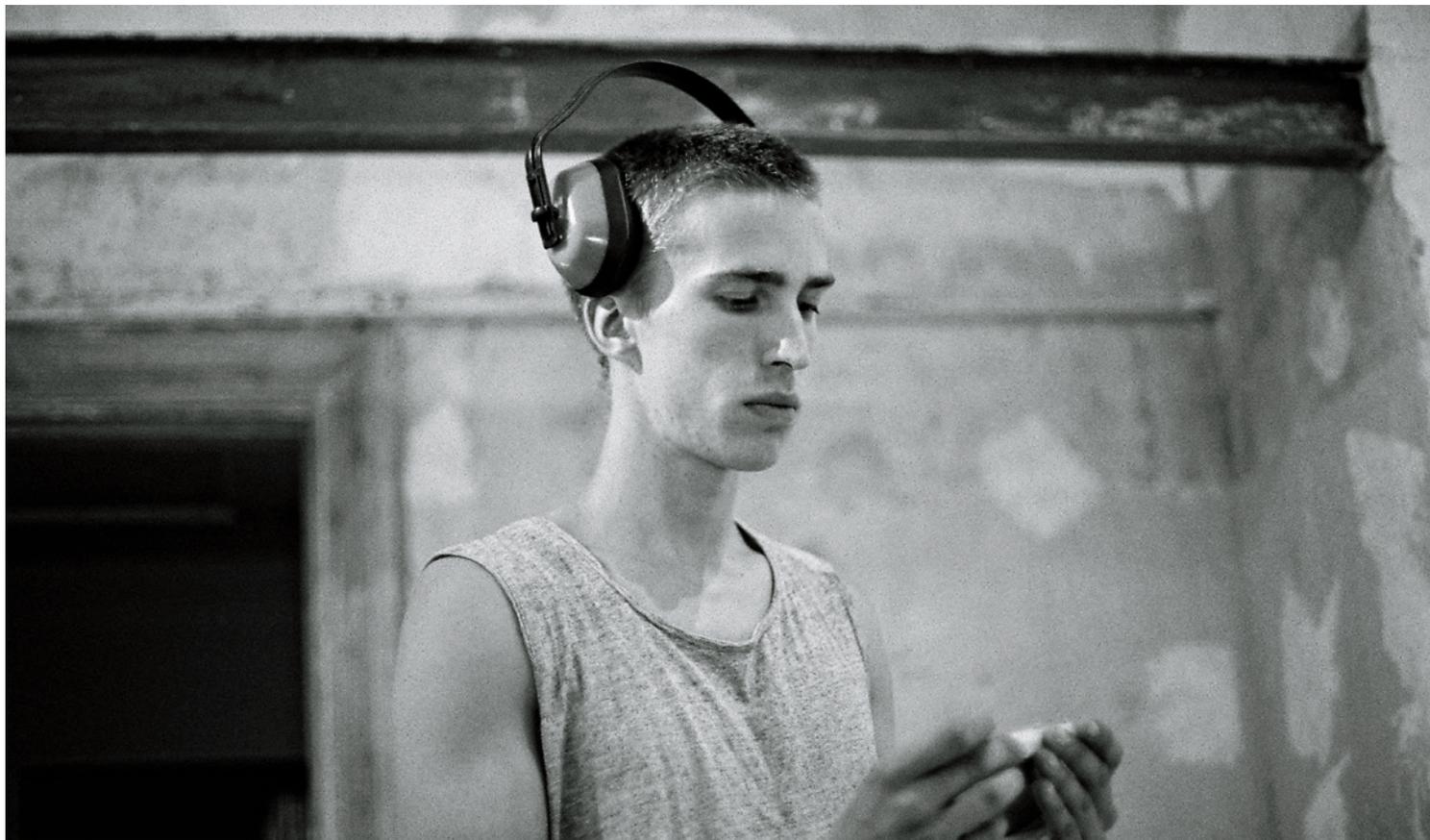
### TOM'S LIVED MOMENTS

'My first thought about POIKAS was "Just do it." In return, I got a very relaxed day. I thought it was a great idea to do black and white pictures. The photos that came out of it were amazing. They are an exact picture of a moment in my life, complete with all the details. It's a great way of taking pictures! :)'

### TOM ÜBER GELEBTE MOMENTE

»Mein erster Gedanke zu POIKAS war "Einfach mal mitmachen". Belohnt wurde ich dann auch mit einem seeeeeeeeeehr entspannten Tag. Die Idee Schwarz-Weiß-Aufnahmen zu machen, fand ich toll. Dabei sind tolle Fotos herausgekommen, die genau den gelebten Moment mit allen Einzelheiten zeigen. Das ist eine schöne Art Fotos zu schießen! :) «





2013 TOM





### JAREK'S ON BEING PART OF THE PROJECT

'I met Ralf during the Saturday football course at the TU Berlin (Technical University) in the sports hall on Manteuffelstrasse in Kreuzberg. I don't remember the exact date; it must have been about five years ago by now. For a moment I was skeptical about taking part in the project without knowing exactly why. But after that, I became just as excited about it and thought that the project would certainly be something special and a unique memory, especially for those of us from the football course.'

### JAREK ÜBER SEINE TEILNAHME

»Kennengelernt habe ich Ralf während des Samstag-Fußballkurses der TU Berlin in der Sporthalle in der Manteuffelstraße in Kreuzberg. An das genaue Datum kann ich mich nicht mehr erinnern, mittlerweile ist das wahrscheinlich auch rund fünf Jahre her. Für einen kurzen Augenblick war ich an dem Projekt teilzunehmen skeptisch, ohne genau zu wissen warum. Danach war ich dann allerdings genauso schnell begeistert und habe gedacht, dass das Projekt speziell für uns aus dem Fußballkurs mit Sicherheit etwas Besonderes und eine einzigartige Erinnerung ist.«





2017 JAREK

JOHANNES 2016





## Interview with Johannes

### WHERE AND WHEN DID YOU MEET RALF?

We met at the Czar Hagestolz in 2015. Ralf came by the club because he was looking for a suitable location for the *HAUT Party*.

### HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR OVERALL EXPERIENCE OF THIS PROJECT?

With analogue photography, you never know what you're going to get. You don't know what to expect. I went into it without any expectations. At the end of the day, I was thinking, surely there'll be a nice picture I can use to promote my DJ work.

### CAN YOU IDENTIFY WITH THE PICTURES?

Ralf said already during the shoot that he had a really good feeling about it. And when the pictures came out, I was really pleased because they were so intimate, authentic and honest. Suddenly, I saw myself completely differently. It's actually quite nice to have pictures like this of yourself. I was really impressed with how the camera created such intimacy, since Ralf and I actually hardly knew each other then.'

# Interview mit Johannes

## WO UND WANN HAST DU RALF KENNENGELERNT?

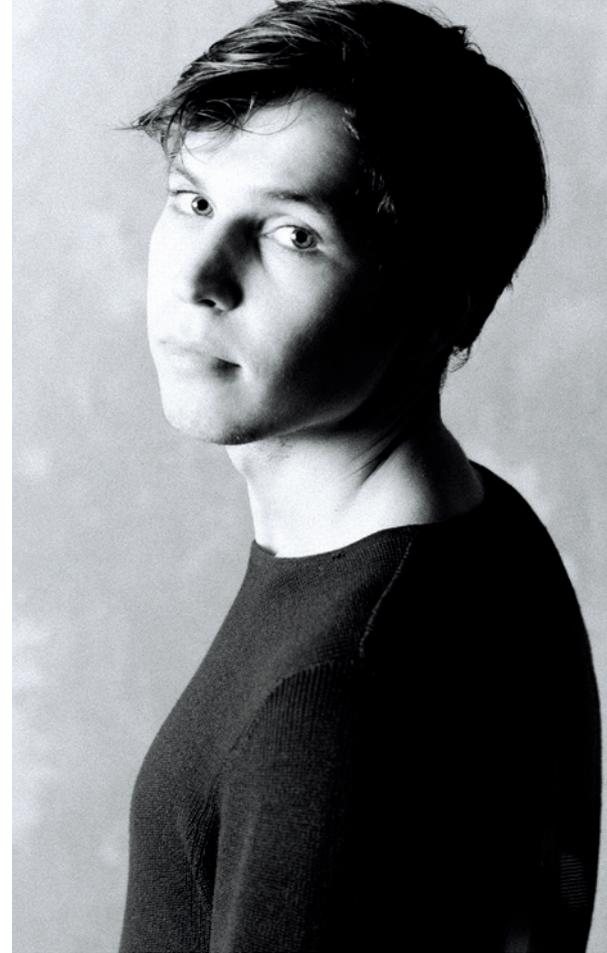
Wir haben uns 2015 im »Czar Hagestolz« kennengelernt. Ralf kam im Club vorbei, weil er nach einer geeigneten Location für die *HAUT Party* gesucht hatte.

## WIE WÜRDST DU INSGESAMT DIE ERFAHRUNG BESCHREIBEN, DIE DU MIT DIESEM PROJEKT GEMACHT HAST?

Bei analoger Fotografie weiß man ja nie was herauskommt. Man weiß nicht, was man erwarten soll. Ich bin ohne Erwartung einfach mal hin. Letztendlich dachte ich mir, da springt auch ein Foto für meine DJ Tätigkeiten dabei raus.

## KANNST DU DICH MIT DEN BILDERN IDENTIFIZIEREN?

Während des Shoots hatte Ralf ja schon gesagt, dass er ein ganz gutes Gefühl hat. Und als die Bilder rauskamen war ich sehr begeistert, weil sie so nah, authentisch und ehrlich waren. Plötzlich habe ich mich auch mal ganz anders gesehen. Es ist schön solche Aufnahmen von sich zu haben. Ich bin sehr beeindruckt gewesen, wie die Nähe mit der Kamera herausgeholt wurde – denn wir kannten uns ja eigentlich gar nicht.







SESE 2016



## WHY SESE IS WEARING THE 'BABA LOOK' IN HIS SHOOT

'Funnily enough, people started calling me that during my trip through India when I was always wearing a cotton scarf around my head. *Sai Baba* is a saint who is greatly honoured in the region around Mumbai. I meditate a lot, and, during the shoot, I talked to Ralf about yoga and mindfulness. That's probably how my *mala* beads got around my neck and my baba scarf got in my hair. What's going through my mind at the moment the picture was taken is up to the viewer's fantasy to decide.'

## WARUM SESE IN EINEM MOTIV EINEN »BABA-LOOK« TRÄGT

»Witzigerweise hatte ich sogar diesen Spitznamen auf meiner Reise durch Indien, auf der ich immer solch ein Baumwolltuch um den Kopf trug. *Sai Baba* ist ein Heiliger, der in der Gegend um Mumbai sehr verehrt wird. Ich meditiere viel und habe mit Ralf beim Shoot über Yoga und *Mindfulness* gesprochen. So kam wohl meine *Mala* um den Hals und mein Babatuch ins Haar. Was ich in dem Moment des Bildes denke bleibt der Fantasie des Betrachters überlassen.«







## LARS ABOUT NEW EXPERIENCES

'My very first thought was, "Me and a photo shoot?" After we talked about it for a while, my interest and curiosity won over me. Why not actually?! It never hurts to try something new.'

## LARS ÜBER NEUE ERFAHRUNGEN

»Der allererste Gedanke war: »Ich und ein Fotoshooting?« Nachdem wir uns aber eine Weile darüber unterhalten hatten, überkam mich das Interesse und die Neugier...warum eigentlich nicht?! Denn neue Sachen auszuprobieren schaden einem nicht.«





2016 LARS

### PATO'S RÉSUMÉ

'The first time I met Ralf was at the checkout counter at Netto. Before doing this shoot, I had never done anything like it before. Now, I know how I'd react if someone were to approach me again in the future. It took away my shyness. The last few years I've become more mature and more open.'

### PATOS RESÜMEE

»Das erste Mal getroffen, haben wir uns an der Kasse von Netto. Vor dem Shooting mit Ralf, habe ich so etwas noch nie gemacht. Jetzt weiß ich, wie ich mich beim nächsten Mal verhalten würde, wenn mich jemand wieder ansprechen würde. Es hat mir die Schüchternheit genommen. Die letzten Jahre haben mich reifer und offener werden lassen.«







## SEBASTIAN 2013

### SEBASTIAN ON HIS IMPRESSIONS OF SEEING THE PICTURES AGAIN AFTER FOUR YEARS

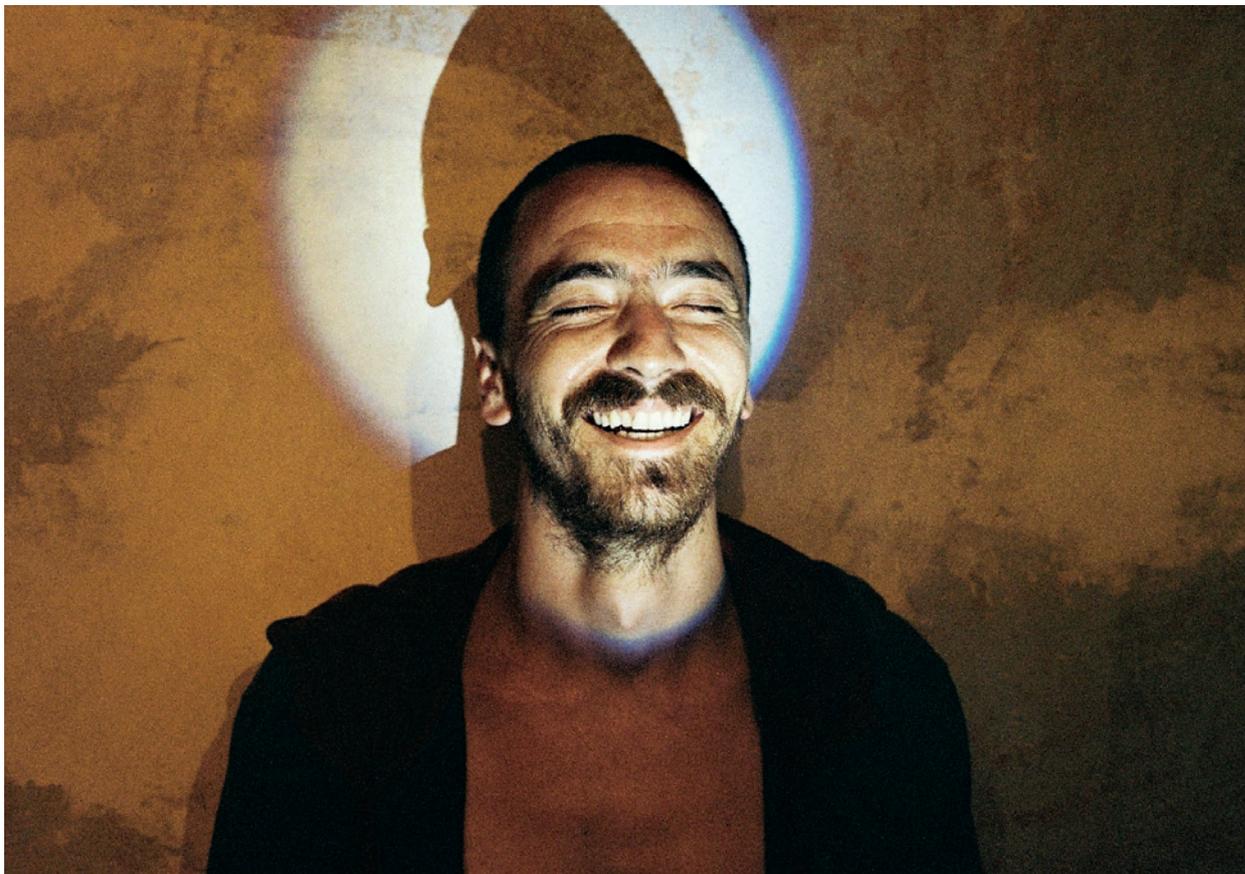
'It's crazy seeing myself in these pictures from four years ago and realising that I actually haven't changed much. It is the first time I see my naked body as a non-mirrored image. I also just realised that I have a new tattoo on my ass.'

### SEBASTIAN ÜBER SEINE EINDRÜCKE, DIE BILDER NACH 4 JAHREN WIEDERZUSEHEN

»Es ist verrückt sich nach vier Jahren selbst auf den Bildern zu sehen und dabei festzustellen, dass man sich selbst eigentlich nicht allzu sehr verändert hat. Für mich ist es zudem das erste Mal, dass ich meinen nackten Körper nicht als gespiegeltes Bild sehe. Aufgefallen ist mir außerdem, dass ich ein neues Tattoo auf meinem Arsch habe.«



















#### TINO'S AMBIVALENT THOUGHTS

'I have ambivalent thoughts about my pictures – of course. On the one hand, the pictures show how to put my insecurity in focus. On the other hand, they also symbolise my need to be confronted with these insecurities and overcome them – at least for a moment. Ralf was able to capture that moment.'

#### TINOS AMBIVALENTE GEDANKEN

»Bei meinen Aufnahmen hatte ich ambivalente Gedanken. Die Bilder zeigen einerseits meine Unsicherheit im Fokus zu stehen. Andererseits symbolisieren sie auch das Bedürfnis, mich mit diesen Unsicherheiten zu konfrontieren und sie zu überwinden – wenigstens für einen Moment. Ralf konnte diesen Augenblick einfangen.«



2016 TINO









## Interview with Safari

WHAT WERE YOUR THOUGHTS WHEN RALF APPROACHED YOU ABOUT THE PROJECT?

‘Curiosity. I was interested because I’d never been confronted with something like that before.’

HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR EXPERIENCE WITH THIS PROJECT OVERALL?

‘The shoot was very pleasant. I had a little beer. We chit-chatted a bit. I felt really at ease in this atmosphere. I was really excited by the experience.’

WHAT DOES YOUR FOOTBALL SHIRT MEAN TO YOU?

‘I wear the shirt of the national football team of Rwanda, where I’m from. I visited there last summer. Just before I left, I thought, I’ve definitely got to have it.’

## Interview mit Safari

WAS WAREN DEINE GEDANKEN ALS DU VON RALF AUF SEIN PROJEKT ANGESPROCHEN WURDEST?

»Neugier. Interessiert, weil ich mit so etwas noch nie konfrontiert worden bin.«

WIE WÜRDDEST DU DEINE ERFAHRUNG BESCHREIBEN, DIE DU MIT DIESEM PROJEKT GESAMMELT HAST?

»Das Shooting war sehr angenehm gestaltet. Es gab ein Bierchen. Wir haben etwas gequatscht. Es hat mir sehr gut gefallen in dieser Atmosphäre. Ich bin auf das Ergebnis sehr gespannt.«

WAS HAT ES MIT DEINEM FUSSBALL TRIKOT AUF SICH?

»Ich trage das Fussball Nationaltrikot von Ruanda, wo ich auch herkomme. Ich war letztes Jahr im Sommer dort zu Besuch. Kurz vor dem Abflug wollte ich das noch unbedingt haben.«



2017 SAFARI



MARCO 2017

#### MARCO'S REASONS FOR GETTING INVOLVED

'I definitely wanted to see what it was like to be in front of the camera. I thought the studio was interesting. And, since I already knew Ralf, there was plenty of trust. I also thought it was exciting because I already knew the POIKAS project from the website. Somehow, I had a desire to do it and said, "Come, let's do it."

#### MARCOS BEWEGGRÜNDE

»Ich wollte auf jeden Fall mal ausprobieren vor der Kamera zu stehen. Ich fand den Raum interessant. Und da ich Ralf schon kannte, war das nötige Vertrauen vorhanden. Ich fand es außerdem spannend, da ich das POIKAS-Projekt schon von seiner Website kannte. Irgendwie hatte ich Lust darauf und sagte: "Komm lass es uns machen".«









NIKO 2017

WHY NIKO COMPLETELY TOOK  
APART THE MANNEQUIN

'Because I was drunk.'

NIKO'S THOUGHTS ABOUT HIS PICTURES

'Cool.'

WARUM NIKO DIE SCHAUFENSTERPUPPE  
TOTAL AUSEINANDER GENOMMEN HAT

»Weil ich betrunken war.«

NIKOS GEDANKEN ÜBER SEINE BILDER

»Geil.«









#### TOBI ON HIS 'CO-MODEL'

'The dog in my pictures is Luzi, a lovely, brown Labrador. She is my shadow, my constant companion. She was with me at the shoot and also wanted to get in front of the camera.'

#### TOBI ÜBER SEIN »CO-MODEL«

»Der Hund auf meinen Bildern ist Luzi. Eine unglaublich schöne, braune Labradorhündin. Sie ist mein Schatten, meine ständige Begleiterin. Sie war beim Shooting dabei und wollte auch mit vor die Kamera.«



2017 TOBI

## LEROY, THE EDEKA SUPERMARKET AND THE SHOOT

'I met Ralf at my workplace: the produce section at Edeka. Just three days before Ralf approached me about his POIKAS project, a customer had said to me, "*Leroy, I don't know what you're doing here. You're so charismatic. You don't belong in the Edeka at all.*" So, of course, after that, the shoot seemed like it was meant to be, and I really enjoyed it.'

## LEROY, DER EDEKA -LADEN & DAS SHOOTING

»Kennengelernt habe ich Ralf an meinem Arbeitsplatz: in der Gemüseabteilung von Edeka. Ein Kunde hat mir drei Tage, bevor mich Ralf auf sein POIKAS-Projekt ansprach, noch gesagt: "*Leroy, ich weiß gar nicht, was Du hier eigentlich machst. Du bist so charismatisch – Du gehörst doch gar nicht in den Edeka.*" Da kam das Shooting natürlich dann wie gerufen und ich habe mich voll gefreut.«







KAI 2017

#### KAI'S SMILE

'It's interesting to see yourself from different angles in the pictures. The pictures of the other POIKAS inspired me to try new things. Plus, I found out that I definitely need to learn to smile naturally in pictures. Still, I'm pleased with how the shots turned out.'

#### KAIS LÄCHELN

»Es ist interessant sich durch die Bilder aus mehreren Blickwinkeln zu sehen. Die Bilder der anderen POIKAS inspirierten mich, andere Sachen auszuprobieren. Zudem habe ich festgestellt, dass ich unbedingt lernen muss, auf Fotos natürlich zu lächeln. Trotzdem – ich freue ich mich über das Ergebnis des Shootings.«





## KRISTOPH 2017



## KRISTOPH ON PROJECTS LIKE POIKAS

‘I think projects like this are important because we’re living in a fast-paced society and world in which snapshots or period pieces that you can hold in your hand are becoming harder and harder to find. When we look back someday on the changes men were going through in 2017, it will help us answer questions like “*What was going on politically at the time?*” and “*How did certain people of a certain age look at that specific time?*”

## KRISTOPH GENERELL ÜBER PROJEKTE WIE POIKAS

»Ich finde, solche Projekte sind wichtig, weil wir mittlerweile in einer schnelllebigen Gesellschaft und Welt leben, in der Zeitausschnitte/Momentaufnahmen zum Anfassen immer seltener werden. Fragen wie *Was geschah zur gleichen Zeit politisch? Wie sahen die bestimmte Menschen in einem bestimmten Alter zu einer bestimmten Zeit aus?* können rückblickend beantworten, wie sich die Männer der jetzigen Zeit (2017) veränderten.«



## YU-LIANG 2017

### YU-LIANG ON SELF-CONFIDENCE, VULNERABILITY AND HIS EXPERIENCE OF THIS PROJECT

‘When I saw the result, I realized that self-confidence and vulnerability are kind of two sides of the same thing. You have to be confident to get undressed, but at the same time you feel the insecurity of showing yourself fully undressed in front of other people.’

### YU-LIANG ÜBER SELBSTVERTRAUEN, VERLETZ- LICHKEIT UND SEINE PROJEKTERFAHRUNG

»Als ich das Ergebnis sah, erkannte ich, dass Selbstvertrauen und Verletzlichkeit zwei Seiten der selben Medaille sind. Es bedarf schon einigen Mutes sich völlig zu entkleiden – gleichzeitig fühlt man jedoch auch Unsicherheit sich vor anderen nackt zu zeigen.«







## Interview with Lars

WHERE DID YOU MEET RALF?

‘We met online.’

WHAT WERE YOUR INITIAL THOUGHTS WHEN RALF ASKED YOU TO BE PART OF THE POIKAS PROJECT?

‘Cool, let’s get crazy.’

HOW WOULD YOU DESCRIBE YOUR EXPERIENCE WITH THIS PROJECT?

‘It feels good to be at the centre of attention.’

WHY ARE YOU WEARING A HARNESS?

‘Hmm. My harness... Let’s just say, we’ve all got many sides and we’re never willing to show them all. But that was precisely my motivation.’

## Interview mit Lars

WO HAST DU RALF GETROFFEN?

»Wir haben uns online kennengelernt.«

WAS WAREN DEINE GEDANKEN ALS DU VON RALF AUF SEIN PROJEKT ANGESPROCHEN WURDEST?

»Cool, lass uns verrückt sein.«

WIE WÜRDDEST DU DIE ERFAHRUNG BESCHREIBEN, DIE DU MIT DIESEM PROJEKT GEMACHT HAST?

»Es fühlt sich gut an auch mal im Mittelpunkt zu stehen.«

WARUM TRÄGST DU EINE HARNESS?

»Hmm...meine Harness. Man könnte sagen, dass wir alle viele Facetten haben, jedoch niemals gewollt sind, diese alle zu zeigen. Genau das war die Motivation dahinter.«



2017 LARS





### MARC – THE OMEGA

After five years, the POIKAS circle is completed with this closing shoot with Marc. This project has led to many intense and wonderful friendships with the POIKAS – including with Marc, of course. I can hear him saying, *“You can’t get rid of me that easily.”*  
Ditto, Marc!

### MARC – DAS OMEGA

Der POIKA-Kreis schließt sich nach fünf Jahren mit dem Abschluss-Shooting mit Marc. Durch dieses Foto-Projekt ist mit vielen POIKAS eine intensive und wunderschöne Freundschaft entstanden. Selbstverständlich auch mit Marc – sein O-Ton: *»Mich wirst du so schnell nicht mehr los.«*  
Dito, Marc!



2017 MARC







# Ralf Obergfell

Ralf Obergfell (Freiburg, Germany) is renowned internationally for his photographic art spanning multiple genres.

Between 1991 and 2010, he lived and worked in London. His long-term project and solo debut *Last Stop: Routemasters* (2008) garnered widespread acclaim, including permanent archival status by the British Library. The project resulted in a London Photography Book Prize-nominated book. Active in East London's underground art and nightlife scene throughout the 1990s and 2000s, Obergfell co-founded the legendary avant-garde club night *Gutterslut*. Later, he documented the era in his multimedia exhibition *Beautiful Freaks* (2009), which sparked controversy upon its opening at the Royal College of Art for its provocative subject matter. An eye-witness and

Ralf Obergfell (Freiburg) ist international für seine fotografische Kunst, die vielfältige Genres abdeckt, bekannt.

Zwischen 1991 und 2010 lebte und arbeitete er in London. Sein Langzeitprojekt und Solodebüt *Last Stop: Routemasters* (2008) brachte ihm nicht nur weitreichende Anerkennung sondern auch eine permanente Aufnahme in die British Library ein. Das Projekt ist in einem Buch zusammengefasst, das eine Nominierung für den London Photography Book Prize erhielt. Während der gesamten 1990er und 2000er Jahre war Obergfell in der Nachtleben- und Kunstszene des Ost-Londoner Undergrounds aktiv. Er war Mitbegründer der legendären und avantgardistischen Partyreihe *Gutterslut*. Später dokumentierte er diese Ära in seiner multimedialen Ausstellung *Beautiful Freaks* (2009), die nach ihrer Eröffnung am Royal College of Art aufgrund

**Thank you to all my incredible POIKAS.**  
**Vielen Dank an alle meine unglaublichen POIKAS.**

Armin · David · Daniel · Felix · Jarek · Joe · Johannes · Lars · Lars · Marc · Marco · Niko · Ole ·  
Pato · Safari · Sebastian · Sese · Steffen · Tino · Tobi · Tom · Kai · Kristoph · Leroy · Yu-Liang

Thank you to Mirjam Schuster at BoldITALIC for the lovely book Design.  
Vielen Dank an Mirjam Schuster von BoldITALIC für das schöne Buchdesign.

© 2017 · Ralf Obergfell

survivor of the 2004 Indian Ocean earthquake, he has travelled widely throughout Southeast Asia, documenting everyday life in the region for his *Urak Lawoi* photo series (2004–2017).

Images from his travels appeared in the UNESCO publication *The Urak Lawoi of the Adang Archipelago*. His photographic work and writing have featured in numerous international media including the *BBC*, *The Guardian*, *ArtReview*, *i-D* and *Vogue*.

Obergfell currently lives in Berlin.

ihrer provokativen Thematik zu kontroversen Diskussionen führte. Als Augenzeuge und Überlebender des Seebebens im Indischen Ozean im Jahr 2004 ist er weit durch Südostasien gereist und hat das tägliche Leben in der Region für seine *Urak Lawoi* Fotoserie (2004–2017) dokumentiert.

Bilder seiner Reisen erschienen in der UNESCO-Publikation *The Urak Lawoi of the Adang Archipelago*. Seine fotografischen Arbeiten und Artikel sind in zahlreichen internationalen Medien erschienen, darunter *BBC*, *The Guardian*, *ArtReview*, *i-D* und *Vogue*.

Obergfell lebt zurzeit in Berlin.

[www.ralfobergfell.com](http://www.ralfobergfell.com)





